

Российская Академия наук  
Институт востоковедения  
Санкт-Петербургский филиал

*На правах рукописи*

Елихина Юлия Игоревна

**КУЛЬТ БОДХИСАТТВЫ АВАЛОКИТЕШВАРЫ  
И ЕГО ЗЕМНЫХ ВОПЛОЩЕНИЙ В ИСТОРИИ  
ТИБЕТСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННОСТИ  
VII–XIX ВВ.**

Специальность 07.00.03 – «Всеобщая история (средние века)»

Автореферат диссертации  
на соискание ученой степени  
кандидата исторических наук



Санкт-Петербург  
2006

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Работа выполнена в секторе тюркологии и монголистики  
Санкт-Петербургского филиала Института востоковедения  
Российской Академии наук.

Научный руководитель:

доктор исторических наук  
УСПЕНСКИЙ Владимир Леонидович

Официальные оппоненты:

доктор исторических наук  
ВОРОБЬЕВА-ДЕСЯТОВСКАЯ Маргарита Иосифовна;  
кандидат филологических наук, доцент  
НАРМАЕВ Бадма Морхаджиевич

Ведущая организация:

Музей антропологии и этнографии им. Петра  
Великого (Кунсткамера) Российской Академии  
наук

Защита состоится «01» ноября 2006 г. в 11 часов на заседании  
Диссертационного совета Д.002.041.01 по защите диссертаций на  
соискание ученой степени доктора исторических наук при Санкт-  
Петербургском филиале Института востоковедения РАН по адресу:

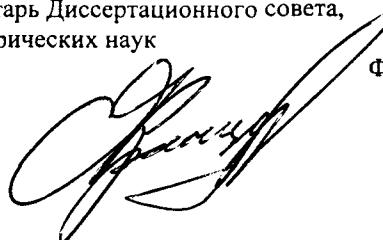
191186 Санкт-Петербург, Дворцовая наб., д. 18.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Санкт-  
Петербургского филиала Института востоковедения РАН.

Автореферат разослан «11» сентября 2006 г.

Ученый секретарь Диссертационного совета,  
кандидат исторических наук

Французов С.А.



**Актуальность темы.** Сакрализация личности правителя встречается практически у всех народов на разных этапах их исторического развития. В Тибете в процессе адаптации буддизма к специфическим географическим, этническим и лингвистическим условиям, возникла новая система власти: особый вид теократии — власть через перевоплощение, которая представляет собой уникальное явление в человеческой культуре. Эта система получила распространение почти во всем ареале тибетского буддизма, например, у монгольских народов.

Буддизм, который на протяжении многих веков занимал доминирующее положение не только в духовной, но и политической и экономической жизни тибетцев, породил у этого народа особый тип религиозной государственности. В середине XIII в. в Тибете возник институт так называемых «тулку» (тиб. sprul-sku; монг. «хубилган») — «перерожденцев», своего рода «живых богов», наиболее почитаемыми и влиятельными из которых с XVII в. являются Далай-ламы. Они почитаются как земные воплощения бодхисаттвы Авалокитешвары — божества, символизирующего милосердие и сострадание. Это божество исключительно популярно в Китае и некоторых других странах, где распространен буддизм, но согласно тибетским представлениям, именно Тибет является страной его местопребывания и находится под его особым покровительством.

Поэтому в традиционной тибетской историографии некоторые тибетские цари, включая основателя государства царя Сронцзан Гампо (ок. 620—649), а также другие крупные политические и духовные деятели были объявлены (чаще всего ретроспективно) воплощениями бодхисаттвы Авалокитешвары.

Авалокитешвара — одно из наиболее почитаемых божеств буддийского пантеона. Согласно данным письменных источников и археологических памятников культа бодхисаттвы Авалокитешвары появился в северной Индии приблизительно во II в. н.э. К IV в. Авалокитешвара стал одним из самых популярных бодхисаттв в Индии. В Тибете этот культа получает распространение с VII в. во время правления Сронцзан Гампо. Выяснение истоков культа Авалокитешвары в Тибете, возникновение представления о правителях Тибета как о его воплощениях важно для правильного понимания не только многих фактов прошлой истории, но и современной жизни тибетцев. Необходимо помнить, что Далай-ламы по-прежнему являются объектом почитания монголов и буддийских народов России — бурят, калмыков, тувинцев. Поэтому предпринятое изучение существенно расширяет наши представления о социально-моделирующей функции тибетского буддизма. Эти особенности позволяют отметить междисциплинарный характер предпринятого в диссертации исследования и признать предлагаемую тему представляющей несомненный интерес для широкого круга специалистов.

**Степень научной разработки проблемы.** Вопросы, связанные с возникновением представлений о тибетских царях и Далай-ламах, а также о выдающихся представителях влиятельной тибетской буддийской школы кармапа, как о земных воплощениях бодхисаттвы Авалокитешвары и перерастании культа этого божества в государственный тибетский культ, крайне слабо изучены в тибетологии.

Первые работы, посвященные истории Тибета и существовавшему там обычью передачи власти "через воплощение", появились в европейской науке первой трети XIX в. Прежде всего, это были переводы китайских оригинальных источников, выполненные выдающимся русским ученым и главой Пекинской духовной миссии о. Иакинфом (Н.Я. Бичурин; 1777—1853).<sup>1</sup>

В большинстве работ по буддизму XIX в. общего характера наблюдаются определенные повторы. Тем не менее, эти первые труды по тибетскому буддизму представляют и сегодня значительный интерес, так как в них содержится богатый фактологический материал и сведения из оригинальных источников. Среди таких работ наиболее значимыми являются труды О.М. Ковалевского<sup>2</sup> и А.М. Позднеева<sup>3</sup>.

Из зарубежных ученых XIX в. А. Уодделл<sup>4</sup> впервые в Европе составил исторический очерк о жизни и деятельности всех тринадцати Далай-лам и подчеркнул преемственность власти Далай-лам как земных воплощений бодхисаттвы Авалокитешвары. Достаточно много работ в разное время было посвящено истории института Далай-лам, вопросы политической истории рассматривали В. Рокхилл<sup>5</sup>, Г. Шулеманн<sup>6</sup> и Л. Петех<sup>7</sup>.

В советской исторической науке вопросы изучения особенностей тибетской государственной власти не получили последовательного освящения до второй половины XX в. Заметим, однако, что отдельные проблемы, связанные с буддийскими культурами, историей и философией, становились предметом востоковедческих исследований. Первой отдельной публикацией стала монография В.А. Богословского<sup>8</sup>, в которой автор проанализировал процесс становления тибетского государства VII — IX вв. Е.И. Кычанов и Л.С. Савицкий<sup>9</sup> в своем труде рассмотрели различные аспекты жизни тибетцев, дали краткую историю Тибета с древности и до наших дней, описали древних тибетских царей и охарактеризовали всех

Далай-лам. А.С. Мартынов<sup>10</sup> в своем исследовании подробно изучил традиционные китайские представления о политическом устройстве мира и отношения между странами в соответствии с китайскими историческими источниками, описал приезд пятого Далай-ламы в Пекин. Он проанализировал титул пятого Далай-ламы и приложил переводы отрывков китайских источников, относящихся к истории тибето-китайских отношений в XVII-XVIII вв.

Обобщающим тибетским историческим трудом является работа Цепона В.Д. Шакабпы<sup>11</sup>. Она основана на тибетских источниках и дает обзор всей истории Тибета от древних царей до бегства Далай-ламы из страны в 1959 г. Работа написана в традиции тибетской историографии. Автор рассмотрел выдающихся представителей школы кармапа и всех Далай-лам в качестве земных воплощений бодхисаттвы Авалокитешвары.

С 90-х гг. XX в. исследование истории Тибета, его политики и культуры становится систематическим, как в России, так и за рубежом. М. Капстейн<sup>12</sup> в своей монографии, посвященной тибетскому буддизму, много внимания уделил истории древних царей и всесторонне изучил «Мани-гамбум», привел отрывки переводов этого сочинения, большая часть которого связана с культом Авалокитешвары.

Наиболее монументальным современным трудом, посвященным культу Авалокитешвары в буддизме тхеравады, является монография Нанданы Чутивонгса<sup>13</sup>. Она изучила процесс распространения буддизма из Индии в Юго-Восточную Азию и провела разбор иконографии Авалокитешвары в Индии. Большая часть ее работы относится к особенностям культа и иконографии Авалокитешвары на Шри-Ланке, в Бирме, Таиланде, древней Камбодже и средневековом вьетнамском королевстве Чампа. Автор описала местные особенности культа, дала искусствоведческий анализ памятников, рассмотрела культ Авалокитешвары и его «царские» земные воплощения.

На разборе китайского материала написана монография Чунь-фан Юй<sup>14</sup>. В начале работы автор проследила историю культа Авалокитешвары в Индии, перечислила сочинения связанные с бодхисаттвой и описала образы божества в памятниках искусства. Следующие разделы работы посвящены индийским сочинениям, связанным с культом Авалокитешвары, их переводам на китайский язык, вопросам распространения буддизма в Китае и практикам, истории написания и обзору местных китайских текстов. В монографии рассмотрены все формы Авалокитешвары, которые почитаются в китайском буддизме и места поклонения бодхисаттве, приведены китайские легенды о земных воплощениях божества.

Особое место при изучении исторических проблем в востоковедении занимают переводы тибетских оригинальных сочинений. К таким

<sup>1</sup> Бичурин И. Описание Тибета в нынешнем его состоянии. СПб., 1828; он же, История Тибета и Хухунора. СПб., 1833.

<sup>2</sup> Ковалевский О.М. Буддийская космология. Казань, 1835-1837.

<sup>3</sup> Позднеев А.М. Сказание о хождении в Тибетскую страну мало-дроботского База-Бакши. СПб., 1897.

<sup>4</sup> Waddell A. Tibetan Buddhism with its Mystic Cults, Symbolism and Mythology. L., 1895.

<sup>5</sup> Rockhill W. The Dalai Lamas of Lhasa and Their Relations With the Manchu Emperors of China. T'oung Pao. 1910, vol. 11, p. 1-104.

<sup>6</sup> Schulermann G. Geschichte der Dalai Lamas. Leipzig, 1958.

<sup>7</sup> Petech L. The Dalai Lamas and regents of Tibet: Chronological Study. T'oung-Pao archives, 1959, vol. 47, p. 368-394.

<sup>8</sup> Богословский В.А. Очерк истории тибетского народа. М., 1962.

<sup>9</sup> Кычанов Е.И., Савицкий Л.С. Люди и боги страны снегов. М., 1975.

<sup>10</sup> Мартынов А.С. Статус Тибета в XVII-XVIII вв. в традиционной китайской системе политических представлений. М., 1978.

<sup>11</sup> Sakabpa W.D. Tsepón. Tibet, a Political History. New Haven – L., 1967.

<sup>12</sup> Kapstein M. The Tibetan Assimilation of Buddhism. Oxford, 2000.

<sup>13</sup> Chutiwongs N. The Iconography of Avalokitesvara in mainland South East Asia, Bangkok, 1984.

<sup>14</sup> Chün-fang Yü. Kuan-yin. The Chinese transformation of Avalokitesvara. N.Y., 2001.

источникам можно отнести апокрифические сочинения «Мани-гамбум» и «Гачем-гаколма», авторами которых тибетская традиция считает Сронцзан Гампо (VII в.) и Падмасамбхаву (VIII в.). Эти сочинения были описаны А. И. Востриковым.<sup>15</sup> Их основным содержанием являются рассказы о бодхисаттве Авалокитешваре и его действиях в Тибете, перечисление генеалогий индийских и тибетских царей. В текстах сообщается о распространении буддизма в Тибете, приводятся разные версии биографий Сронцзан Гампо и его наставления тибетскому народу. В сочинении XIV в. «Светлое зерцало царских родословных» много внимания уделено культу Авалокитешвары, как одному из главных культов тибетского буддизма, приведена легенда о происхождении тибетцев от царя обезьян (воплощение Авалокитешвары) и горной ведьмы.

Полностью была переведена Е.Е. Обермиллером на английский язык «История буддизма» (XIV в.) тибетского автора Будона Ринчендуба<sup>16</sup>. В ней повествуется о распространении буддизма в Индии и Тибете до конца XI в., и целый раздел посвящен Сронцзан Гампо, как воплощению Авалокитешвары. В «Синей летописи» (XV в.) Гой-лоцавы<sup>17</sup> перечислены действия Сронцзан Гампо, приведена преемственность передачи учения, связанная с культом Авалокитешвары.

Еще одним важным историческим сочинением является «Пагсам-джонсан» Сумба-ханбо Ешай-Балджора<sup>18</sup> (XVIII в.). В этом источнике в краткой форме приведены основные события истории Тибета и описаны главные действия Далай-лам.

Современный тибетский историк Кецун Сангпо посвятил свою работу «Биографический словарь Тибета и тибетского буддизма»<sup>19</sup> биографиям различных исторических, политических и духовных деятелей Тибета. Он собрал и скрупулезно систематизировал уникальные материалы тибетских средневековых исторических и литературных сочинений. Отметим, что это издание не переведено на русский и европейские языки, поэтому доступно лишь узкому кругу специалистов.

Обращение к работам современных тибетских ученых, написанных ими на своем родном языке, позволило с известной степенью объективности, решить в диссертации поставленные задачи и познакомить российских специалистов с состоянием изучения истории Тибета в тибетской среде.

Устойчивый интерес в мире к проблемам тибетской истории, государственной власти и институту Далай-лам, проявившийся в последнее время отнесен специальными выставками и конференциями, которые проводятся под эгидой Тибетского Дома в Нью-Йорке и различными неправительственными организациями. Кроме того, за последнее время издано много каталогов, как за рубежом, так и в России, знакомящих

читателей с произведениями тибетского искусства. В этих каталогах представлены различные иконографические изображения Авалокитешвары, Далай-лам и других земных воплощений божества.

В 2005 г. в Цюрихе проходила выставка, посвященная 70-летию ныне живущего четырнадцатого Далай-ламы Тензина Джаго (род. в 1935). К юбилею Далай-ламы в Чикаго был выпущен каталог, в котором рассказывается о традиции воплощений, берущем свое начало в школе кармапа, рассматривается вся линия тибетских воплощений Далай-лам и приводится иконография образов Далай-лам<sup>20</sup>.

В 2007 г. в г. Филадельфия (США) планируется большая буддийская выставка, посвященная разным формам Авалокитешвары. В vernisаже примут участие различные музеи Европы, Америки и России.

**Предметом исследования** настоящей диссертации является всестороннее и комплексное рассмотрение и изучение культа бодхисаттвы Авалокитешвары и его трансформации в тибетский государственный культ.

**Цель диссертации.** Анализ культа бодхисаттвы Авалокитешвары и его земных воплощений в истории тибетской государственности обусловил следующие задачи диссертационного исследования:

- проследить историю культа бодхисаттвы Авалокитешвары в его связи с государственностью народов, среди которых распространился буддизм;
- проанализировать сведения тибетских источников о проникновении культа бодхисаттвы Авалокитешвары в Тибет;
- рассмотреть историю формирования института «тулку» («живых богов») в Тибете;
- выявить пути формирования религиозно-космологического представления о Тибете как о стране, находящейся под особым покровительством Авалокитешвары;
- оценить деятельность и сочинения пятого Далай-ламы (1617—1682), касающиеся культа Авалокитешвары как государственного.

**Хронологические рамки** работы для основной части диссертации охватывают период с VII по начало XX вв., т.е. период от начала распространения буддизма в Тибете до Синьхайской революции 1911 г., положившей конец империи Цин. Поскольку для правильного понимания многих аспектов религиозной жизни тибетцев необходимо обращение к различным фактам истории Китая, Индии и других стран, хронологические рамки работы не ограничены жестко.

**Источниками исследования** являются тибетские сочинения, хранящиеся в тибетском фонде Санкт-Петербургского филиала Института Востоковедения Российской Академии Наук. Два из них: «Ритуал подношения Авалокитешваре в царской форме» и «Садхана и ритуал, связанные с (культом) Авалокитешвары в царской форме» (инвентарные

<sup>15</sup> Востриков А.И. Тибетская историческая литература. М., 1962, с. 26-27, 43-45.

<sup>16</sup> Будон Ринчендуб. История буддизма. Пер. Е.Е. Обермиллера. СПб., 1999.

<sup>17</sup> Гой-лоцава. Синяя летопись. Пер. Ю.Н. Рериха. СПб., 2001.

<sup>18</sup> Сумба-ханбо Ешай-Балджор. Пагсам-Джонсан: памятник тибетской историографии XVIII в. Пер.Р.Е. Пубаева. Новосибирск, 1981.

<sup>19</sup> Khetsun Sangpo. Biographical Dictionary of Tibet and Tibetan Buddhism. Vol. I-10, Dharmasala, 1973.

<sup>20</sup> The Dalai Lamas: A Visual History. Ed. by M. Brauen. Chicago. 2005.

номера В-8597/2; В-8597/3) написаны пятым Далай-ламой и посвящены культу бодхисаттвы Авалокитешвары в «царской» форме. Эти сочинения отразили перерастание культа Авалокитешвары из чисто религиозного в государственный. Третье сочинение «Текст, содержащий список имен деятелей буддизма Китая и Тибета» (В-7326/6) написано Лондол-ламой. Оно относится к разряду справочников, содержит перечень имен всех земных воплощений Авалокитешвары в Тибете и заканчивается временем восьмого Далай-ламы (1758—1804). В этом сочинении обосновывается идея происхождения царской власти от бодхисаттвы Авалокитешвары и, соответственно, ее особая сакральность.

Эти тибетские тексты впервые вводятся в научный оборот. Сочинения пятого Далай-ламы представляют собой источники по буддизму, иконографии и философии периода позднего средневековья. В них формулируется основная цель: распространить и укрепить веру в то, что Далай-лама является воплощением Авалокитешвары, что именно «царская» форма Авалокитешвары помогает поддерживать теократическую власть, осуществляя преемственность от древних тибетских царей к Далай-ламам.

В диссертации использованы сведения из различных иконографических сборников. Все исследователи приводили от шести до ста восьми персонифицированных форм бодхисаттвы Авалокитешвары. На основании анализа иконографии и изучения музейный собраний, автор впервые делает вывод, что существует более ста восьми форм божества, которые встречаются в произведениях буддийского искусства во всем его ареале, включая Юго-Восточную Азию, Китай, Восточный Туркестан, Тибет, Монголию и Непал.

**Методологической и теоретической основой** диссертации является принцип историзма, который предполагает анализ всех процессов и явлений в их взаимной связи и развитии.

В основе диссертации лежат исследовательские методики, апробированные как отечественными, так и зарубежными специалистами в области истории, истории международных отношений, государственной власти и изучения различных буддийских культов. Становление и формирование тибетской государственности, возникновение монархии, выдвижение выдающихся представителей школы кармапа и Далай-лам в качестве земных воплощений бодхисаттвы Авалокитешвары рассматриваются на фоне исторических событий и международных отношений на Дальнем Востоке и в Центральной Азии. При изучении особенностей тибетской системы государственной власти мы основывались на методе сравнительного анализа, который позволил рассмотреть усвоение тибетским менталитетом буддийской философии, найти и определить истоки появления особой формы монархии — теократической. При рассмотрении специфики тибетского менталитета и особого восприятия мира мы основывались на анализе данных тибетской истории и оригинальных сочинений. Для изучения нарративных источников нам представлялось

целесообразным использовать метод текстологического анализа и комплексного подхода.

**Научная новизна исследования** заключается, прежде всего, в самой постановке проблемы. Впервые предпринята попытка собрать, обобщить и проанализировать сведения (часто разрозненные и легендарные), относящиеся к культу Авалокитешвары, и рассмотреть институт Далай-лам в качестве правителей и божеств-хранителей Тибета. Были проанализированы почти все работы отечественных и зарубежных исследователей, посвященные этой теме. Работа значительно расширяет представления о формировании и распространении культа Авалокитешвары в тибетском буддизме.

**Научно-практическая значимость диссертации.** Содержащиеся в диссертационном исследовании материалы существенно расширяют представления о культе бодхисаттвы Авалокитешвары, древних царях и Далай-ламах на протяжении всей истории тибетского государства: от его образования до начала XX в. Результаты работы могут быть использованы при написании пособий и чтении курсов по тибетской истории, буддизму и истории искусства, а также при изучении тибетских оригинальных источников, а кроме того, для изучения истории культуры народов России, исповедующих тибетский буддизм (буряты, калмыки и тувинцы).

Вводимые в научный оборот тибетские сочинения дают новый материал для оценки определенных событий тибетской истории и способствуют изучению широкой проблематики различных особенностей государственной власти у буддийских народов.

**Апробация работы.** Основные положения диссертации изложены в печатных работах, а также в докладах и сообщениях автора на конференциях: Научная конференция Санкт-Петербургского Государственного Университета: «Человек. Природа. Общество. Актуальные проблемы» (1991); Санкт-Петербургский филиал Института востоковедения: «Конференция памяти Голстунского» (1999); Москва, Институт востоковедения: «Периксовские чтения» (2000); Государственный Эрмитаж: «Луконинские чтения» (2001); Государственный Эрмитаж: «Ювелирная конференция» (2001); Государственный Эрмитаж: «Луконинские чтения» (2002); Санкт-Петербургский Государственный Университет: «Периксовские чтения» (2002); Государственный Эрмитаж «Луконинские чтения» (2003); Санкт-Петербургский Государственный Университет: «Периксовские чтения» (2003); Государственный Эрмитаж: «Луконинские чтения» (2004); Государственный Эрмитаж: «Ювелирная конференция» (2004); Москва, Институт востоковедения: «Всемирный конгресс востоковедов» (2004); Российский Этнографический Музей: «Чтения памяти Агвана Доржиева» (2004); Сухэ-Батор, Монгольский институт истории: «Конференция памяти П.К. Козлова» (2005); Музей Истории Религии: «12-ые Санкт-Петербургские религиоведческие чтения» (2005).

**Структура исследования.** Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка источников и литературы.

## ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ.

Во Введении обосновывается актуальность темы, раскрывается степень научной разработки проблемы, определяются предмет, цели и задачи, хронологические рамки и методология исследования, говорится о научной новизне и практической значимости работы, дается характеристика источников.

**Глава I «Историография вопроса. Буддийское учение о бодхисаттвах. Культ Авалокитешвары: возникновение, развитие и распространение».**

**§ 1. «История изучения культа Авалокитешвары».** В этом разделе приводится история изучения проблемы, рассматриваемой в диссертации, перечислены основные работы, посвященные культу бодхисаттвы Авалокитешвары, истории Тибета, идеологии и искусству. Особое место удалено оригинальным тибетским сочинениям, истории их изучения и переводам.

**§ 2. «Буддизм, как религиозное учение. Учение о бодхисаттвах».** Буддизм возник в северной Индии в VI в. до н.э. на базе брахманизма и традиционных индийских религиозно-философских представлений, основанных на богатых литературных и культурных традициях. Центральные концепции буддизма — достижение просветления и освобождение от страданий. На рубеже I—II вв. н.э. в буддизме возникло течение, объявившее себя Великой колесницей, т.е. главным, магистральным направлением. В философии Махаяны, сделавшей более доступным путь к спасению, не только для монахов, но и мирян, возник прообраз бодхисаттвы — существа стремящегося к достижению просветления.

В буддийской традиции Махаяны учение о бодхисаттвах является одним из центральных. Оно сформировалось на протяжении нескольких веков существования Махаяны. Назначение бодхисаттв состоит в выполнении четырех основных обетов: 1. Добраться освобождения от океана сансары для всех живых существ, сколь бы многочисленными они ни были; 2. Добраться очищения от всех собственных пороков, сколь бы многочисленными они ни были; 3. Изучить все слова Будды, сколь бы неисчислимы они ни были; 4. Достичь степени Будды, сколь бы бесконечным ни было просветление. Их цель — помочь всем живым существам спастись от бесконечной череды перерождений.

Высшей стадией религиозного учения о бодхисаттвах является обожествление главных из них. Таким образом, складываются культуры бодхисаттв. Эта тенденция Махаяны вылилась в создание многочисленного пантеона бодхисаттв, которые воплощали в себе различные аспекты совершенства Будды.

В ранней Махаяне идеал бодхисаттвы даже затмил идеалы нирваны и достижение состояния Будды. Одними из первых бодхисаттв были названы Майтрея (грядущий Будда), Авалокитешвара (воплощение сострадания) и Манджушири (воплощение мудрости). Буддисты считают Авалокитешвару воплощением сострадательной мысли всех Будд трех времен.

**§ 3. «Ранние буддийские сочинения о бодхисаттвах».** Качества бодхисаттв и их деяния рассмотрены в различных буддийских сочинениях. В I-II вв. Махаяна уже имела свои священные тексты. Одним из самых ранних сочинений является «Шатпарамита», которая содержит описание практики шести совершенствований. Достижению мудрости в махаянской традиции уделялось особенно важное внимание. Затем уже появляются праджняпарамитские сутры, в которых используется в целом уже разработанный терминологический аппарат, общепринятый в религиозно-философской культуре Индии. Название «Праджня-парамита сутра» использовалось как для отдельных сутр, так и для всего цикла махаянской канонической литературы. Сам термин следует понимать, как попытку пересечения океана сансары для достижения далекого берега нирваны или просветления. Наиболее ранние образцы этих текстов Махаяны датируются I в. до н.э.

Первые упоминания об Авалокитешваре содержатся в «Сукхавативьюха-сутре», «Амитаюрдхьяна-сутре», «Друма-киннарапариичча-сутре», в двух «Авалокита-сутрах». В «Сукхавативьюха-сутре» Авалокитешвара вместе с бодхисаттвой Махастхамапраптой выступают как две главных эманации Будды Амитабхи.

Авалокитешваре посвящена одна из глав «Саддхарма-пундарика-сутры» («Лотосовой сутры») (III в.), которая в более поздней традиции выделилась в отдельное произведение под названием «Авалокитешвара-сутра». В этом сочинении бодхисаттва спасает все живые существа от всех страданий мира и дарует потомство. В «Карандавьюха-сутре» (IV—VII вв.) он наделен космической символикой, а «Локешвара-шатака» (IX в.) посвящена прославлению божества как Владыки мира. Именно функция божества как Владыки мира способствует оформлению культа бодхисаттвы в качестве государственного. В садханах (руководствах по созерцанию), начиная с XII в., говорится об Авалокитешваре как об одном из главных божеств буддийского пантеона.

**§ 4. «Культ Авалокитешвары в Индии и Восточном Туркестане».** Археологические находки свидетельствуют о появлении культа Авалокитешвары во времена Кушанской династии (I—III вв. н.э.), на севере Индии, приблизительно в середине II н.э. Его изображения встречаются среди памятников Гандхары и Матхуры, открывающих эпоху буддийского искусства.

В Индии и Восточном Туркестане закладываются основы культа Авалокитешвары в качестве государственного. Именно в этом регионе появляются первые образы Авалокитешвары в «царской» форме.

**§ 5. «Культ Авалокитешвары в Юго-Восточной Азии».** Этот культ приобрел значительную популярность по мере распространения и утверждения буддизма в странах Юго-Восточной Азии в качестве государственной религии (приблизительно с VI по XIII вв.) В некоторых странах Юго-Восточной Азии и на Шри Ланке (с XV в. по 1815 г.) существовала связь культа с государственной властью и господствовала идеология, где преобладал культ божественного происхождения правителей, которые идентифицировались с буддийскими или индуистскими божествами.

Например, в Камбодже с VII по XIII вв. Авалокитешвара являлся божеством-покровителем страны, а короли считались его земными воплощениями. Подобные особенности культа прослеживаются в древнем Вьетнаме и на Шри-Ланке.

**§ 6. «Культ Авалокитешвары в Китае и Японии».** Культ Авалокитешвары в Китае во времена династии Сун (960—1279) в XI в. приобретает особую "женскую" ипостась — Гуань-инь. Ее воплощением считалась легендарная принцесса Мяошань, которая стала монахиней и обрела природу бодхисаттвы. В Китае почтились и другие воплощения Гуань-инь, например, императрица Ли, мать императора Ваньли династии Мин (1368—1644), и некоторые буддийские монахи.

Большой популярностью в китайском буддизме пользовалась «Лотосовая сутра», в которой описаны тридцать три формы бодхисаттвы.

В китайской традиции Авалокитешвара в облике мужчины доминирует во времена династии Тан (618—907), а Гуань-инь и новые формы этого божества становятся особенно популярными в памятниках искусства тибето-китайского стиля. Большая часть изображений Гуань-инь, представленная в музеях мира, датируется XVII—XVIII вв.

В Японии принц Сётоку-тайси (VII в.) почтился как земное воплощение бодхисаттвы Авалокитешвары. Он считается основоположником японского буддизма, ему приписывается исключительная роль в развитии государственности и культуры Японии.

### § 7. «Культ Авалокитешвары в Монголии».

Следуя тибетской традиции, ламы и в Монголии находили земные воплощения бодхисаттвы Авалокитешвары. Так младший брат Абатай-хана Хундулэн-Сайн-ноён, был объявлен воплощением этого божества. Сайн-ноён — титул Тумэнхэна (1558—1640), который был четвертым сыном Оноху-уйдзэн-ноёна. Он следовал учению школы гелукпа и за это получил от Панчен-ламы титул Номун-хана. От него вел свое происхождение род халхаских Сайн-ноён-ханов.

В 1911 г. завершился период правления маньчжурской династии Цин (1644—1911), и Монголия провозгласила свою независимость. В 1911—1913 гг., по повелению восьмого Боддо-гегена (1870—1924), верховного правителя, в Урге (современный Улан-Батор) был возведен грандиозный храм в честь Авалокитешвары, который стал символом нового типа государственности в Монголии.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что культ Авалокитешвары получил самое широкое распространение во всех странах буддийского ареала. Причем этот культ имел важное значение не только в повседневной религиозной жизни широких масс, но и стал важным элементом сакрализации верховной власти.

**Глава II «Культ Авалокитешвары и его земных воплощений в Тибете».**

**§ 1. «Миф и реальность в ранней тибетской традиции».** Ранняя тибетская история воссоздана на основе мифов, легенд, китайских сочинений, тибетских эпиграфических памятников и документов из Восточного Туркестана и Дунъхуана. Письменные источники содержат в основном списки с перечислением имен правителей. В ранней тибетской истории практически невозможно отделить миф от реальности и исторические события от преданий.

В конце VI — начале V вв. до н.э. племена цянов откочевали из Кукунора на юго-запад, на территорию собственно Тибета. Эти племена, судя по сообщениям китайских источников, являлись кочевниками-скотоводами. В первых веках нашей эры в жизни тибетского общества стали происходить важнейшие изменения: часть перекочевавших в Тибет цянов осела и начала заниматься земледелием.

Большинство исследователей относят время появления первой царской Ярлунгской династии в Тибете приблизительно к V в. н.э. Ее основателем, согласно легендам, считается Ньятри цэнпо. Возникновение династии в средневековом обществе уже предполагает создание традиции преемственности государственной власти и ее определенную сакральность. Ранняя тибетская история во многом остается неизвестной и основывается на материалах более поздних оригинальных сочинений.

**§2. «Сронцан Гампо, бодхисаттва и царь».** Сронцан Гампо (ок. 620—649), основатель тибетского государства считается тибетцами как одно из земных воплощений Авалокитешвары. Тибетская устная и письменная традиции подчеркивают, что культ Авалокитешвары-Локешвары напрямую связан с индийской концепцией царя-чакравартина и государственной власти.

Для оценки деятельности Сронцана Гампо следует разобраться в исторической ситуации того времени, и в традиционном восприятии мира тибетцами. Для этого нами была рассмотрена «Биография царя Сронцзана

«Гампо», входящая в состав «Мани-гамбума». Деятельность Сронцзан Гампо совпала с важным историческим этапом жизни тибетского общества: восхождением от племенной культуры к цивилизации более высокого уровня. Этот царь создал могучую империю, угрожавшую своим соседям — Китаю, Индии, Непалу и арабам. По его приказу была создана письменность, он обучил свой народ индийским наукам и китайской системе администрации, составил первые законы и, самое главное, способствовал распространению буддизма. Эти факты подтверждены всей историографической литературой Тибета, но не все западные ученые с ними согласны. В любом случае, Сронцзан Гампо направил развитие Тибета по пути создания буддийской цивилизации.

**§ 3. «Концепция сакральности царской власти»** появилась, согласно тибетской исторической традиции, в VII—IX вв., в то время, когда процесс глобальной трансформации тибетской цивилизации был в самом расцвете. Тибетские историки называют это время периодом правления царей дхармы, в то время как западные ученые — «временем ранних царей» или «периодом древней монархии». Западные ученые считают, что традиция рассматривать Сронцзана Гампо в качестве воплощения Авалокитешвары появилась значительно позже периода древних царей.

В Тибете сформировалось понятие «царь-бодхисаттва», оно было закреплено в письменных памятниках — «Мани-гамбуме», «Гачем-гаколме» и других. В «Биографии Сронцзан Гампо», входящей в состав «Мани-гамбума», отмечены три основные действия «царя-бодхисаттвы». Первым действием царя было распространение кодекса законов, основанных на дхарме, и дарующих счастье. Царь считал, что усиление религиозных законов служит основой для жизненной морали, и каждое событие может сделать людей более счастливыми, т.к. будет способствовать продвижению по пути просветления. Другим важным действием царя было сооружение статуи, изображающей его персональное божество Авалокитешвару. Третьим — была женитьба царя на китайской и непальской принцессах. В «Биографии» показана буддийская империя, в которой духовная цель народа состоит в достижении нирваны. Таким образом, деятельность правителя совпадает с путем бодхисаттвы. Царский и буддийский законы соединяются, в результате наступает счастье для всех людей.

Различные тибетские сочинения рассматривают Тибет как местопребывания бодхисаттвы Авалокитешвары, называя его основателем линии тибетских царских воплощений.

После распада государства в середине IX в. земные воплощения Авалокитешвары в Тибете появляются в виде выдающихся лам. Культ Авалокитешвары имел большую значимость в тибетской среде, особенно в период растущей политической нестабильности. Миф о «царе-бодхисаттве» поддерживался для того, чтобы обеспечить легитимность власти и, чтобы она находилась в руках духовных лидеров.

В середине XIII в. глава школы карма-кагью объявил воплощением себя Авалокитешвары, а в начале XV в. эта школа стала доминирующей в Тибете.

Таким образом, сами тибетцы связывают свою государственность с Авалокитешварой: от древних царей и до Далай-лам. Для подтверждения этого положения нами приложен краткий перевод сочинения Лондол-ламы «Текст, содержащий список имен деятелей буддизма в Китае и Тибете».

### Глава III «Пятый Далай-лама и превращение культа Авалокитешвары в государственный культ».

**§ 1. «Биография пятого Далай-ламы».** В этом разделе диссертации рассматривается деятельность Далай-ламы как главы государства, так и монаха, большую часть жизни которого составляли духовные практики. До XVII в. Далай-ламы последовательно занимали должность настоятеля Дрепунга. Это был самый большой монастырь Тибета по числу духовенства. Он был основан учеником Цзонхавы в 1416 г. На политическую жизнь страны ни монастырь, ни его настоятели существенного влияния не оказывали. Пятый Далай-лама также исполнял обязанности настоятеля монастыря, но при нем обострилась борьба школ карма-кагью и гелукпа, произошло вторжение монголов и вспышка междоусобиц в Тибете. Время его правления (1642—1682) являлось одним из наиболее интересных периодов истории Тибета. Политическим успехом Далай-ламы было объединение Тибетского государства, осуществленное впервые со временем распада централизованной царской власти в середине IX в. Он был выдающимся государственным и религиозным деятелем Тибета. До прихода к власти пятого Далай-ламы в Тибете шла постоянная борьба между различными буддийскими школами, могущественными кланами и сильными лидерами. Далай-лама стал и светским и духовным главой Тибета. Он проводил активную политику по поддержанию своего влияния у соседних народов.

**§ 2. «Сочинения пятого Далай-ламы».** Он оставил после себя 25 томов сочинений. Труды пятого Далай-ламы по философии стали учебниками для монастырей. Политической истории Тибета он посвятил сочинение «История царских родословных» (1643), в котором происхождение тибетских царей возводится к царским династиям северной Индии. Изложение заканчивается на событиях, очевидцем которых был сам автор. Часть его трудов считались тайными и никогда не издавалась ксилографическим способом.

В сумбуме (собрании сочинений) Далай-ламы имеются два текста, посвященных Авалокитешваре в «царской» форме. Первый тибетский текст называется «Садхана и подношения, связанные с (культом) Авалокитешвары в царской форме». Он был написан в 1652 г.

В духовных практиках Далай-ламы присутствовала особая форма Авалокитешвары, называемая «царской». В такой форме Авалокитешвара представлен тысячеглавым и одиннадцатиглавым, но кроме трех милостивых

нижних ликов и верхней головы Будды Амитабхи, все остальные лики изображаются гневными.

Далай-лама, получивший полную власть над Тибетом, стремился на теоретическом уровне утвердить и закрепить в ритуалах и сочинениях основы теократической монархии. Поэтому, он всячески способствовал распространению культа Авалокитешвары в «царской» форме.

В его сочинении «Садхана и ритуал, связанные с культом Авалокитешвары в царской форме» приводится одна из садхан Авалокитешвары, а именно Шадакшари. В этой форме тело бодхисаттвы белого цвета, он наделен четырьмя руками. Его основными атрибутами являются лотос и четки. Все Далай-ламы почитаются как земные воплощения именно этой формы Авалокитешвары. Следуя традиции школы ньингмала, пятый Далай-лама объявил автором этого текста царя Сронцзан-Гампо.

В сочинении подчеркнута традиция преемственности власти от Сронцзан Гампо к пятому Далай-ламе, и выделен главный принцип правления: забота о благе всех живых существ, — как и следует поступать воплощению бодхисаттвы Авалокитешвары.

Второй текст называется «Подношения Авалокитешваре в царской форме», по тибетской традиции он приписывается царю Тисронг Децену (755—788 или 797). Тисронг Децен также считается воплощением Авалокитешвары.

В этом сочинении описаны ритуалы подношения Авалокитешваре в «царской форме» и различным божествам, приведен обряд усмирения злых духов, даны цитаты из «Мани-гамбуза» и просьбы о процветании Тибета.

Этот текст был написан в октябре-ноябре 1681 г. и, вероятно, является последним сочинением пятого Далай-ламы. Оно не случайно связано именно с «царской формой» Авалокитешвары.

Таким образом, в тибетских текстах формулируется основная цель: распространить и укрепить веру в то, что Далай-лама является воплощением Авалокитешвары, что именно «царская форма» Авалокитешвары помогает поддерживать теократическую власть в Тибете. Тем самым, подчеркивается преемственность от древних тибетских царей к Далай-ламам.

**§ 3. «Законы пятого Далай-ламы, связанные с культом Авалокитешвары».** Первый документ 1643 г. о передаче власти над Тибетом от Гуши-хана Далай-ламе был направлен на решение социальных разногласий в обществе. Он содержит запрещение на ведение каких-либо дел без письменного разрешения Далай-ламы, регента Соднам Соднам Чойпала и монгольского Гуши-хана. Этот закон свидетельствует о том, в 1643 г. Далай-лама еще не имел серьезной политической силы.

Во втором законе 1653 г. говорится о том, что Тибет с древнейших времен считался местом, связанным с Авалокитешварой: бодхисаттва появлялся на протяжении веков в своих воплощениях в виде царей, монахов и ученых. Затем отмечается, что Тибет является страной, охраняемой Авалокитешварой, благодаря достижениям Далай-ламы и его законам. В

этом документе особый акцент поставлен на правлении Далай-ламы и идеях преемственности власти.

В последнем законе 1681 г. Далай-лама в качестве земного воплощения Авалокитешвары утверждается духовным и светским правителем Тибета.

**§ 4. «Деятельность пятого Далай-ламы, как воплощения Авалокитешвары».** Согласно биографии пятого Далай-ламы, где он подробно описывает процесс духовного восхождения, он получил посвящение в ритуал, связанный с долголетием, от ньингмапинского ламы Чойджин Рандола (1604—1669) осенью 1641 г. Далай-лама предстал перед учителем в виде Читтавишрамана, одной из форм Авалокитешвары. Воплощением этой формы считались иерархи школы карма-кагью. Это первый пример, когда Далай-лама и Авалокитешвара упомянуты вместе (когда они соединились) в результате практики. С этого времени Далай-лама выполнял много ритуалов, посвященных Авалокитешваре в присутствии большого числа людей.

В 1652—1653 гг. во время визита в Китай по приглашению маньчжурского императора Шуньчжи Далай-лама, собирая группы людей, проводил ритуалы, связанные с Авалокитешварой. Сохранились и списки этих ритуалов и списки участников. Это в основном службы, посвященные Авалокитешваре и его шестислоговой мантре. Всего за время визита было проведено шестьдесят шесть ритуалов за полтора года. Т.к. в тибетском буддизме практикующий обязательно отождествляется с божеством, то можно сказать, что Далай-лама публично представлял себя как Авалокитешвару.

Одним из важнейших деяний пятого Далай-ламы было строительство дворца Потала. В нем находились личные покой, залы для приемов и храмы. Храм, посвященный Авалокитешваре, служил местом для проведения медитативных практик Далай-ламы. Этот храм, сравнительно небольшой, имел два скульптурных образа, представлявших две формы бодхисаттвы Авалокитешвары, а именно Авалокитешвару в «царской» форме и Арыя-Авалокитешвару. Потала считалась как местопребывания Авалокитешвары и являлась отражением космологических представлений тибетцев. Считалось, что статуя Авалокитешвары в «царской» форме принадлежала царю Сронцзан Гампо, символизируя преемственность государственной власти.

Таким образом, собранный нами материал и перевод двух сочинений пятого Далай-ламы позволяют сделать обзор особенностей тибетской государственности, начиная со времени возникновения монархии в VII в. При пятом Далай-ламе система государственного управления была преобразована в теократическую монархию, когда глава государства является еще и земным воплощением божества, что наполняет новым содержанием концепцию о сакральности власти.

**§ 5. «Линия воплощений Далай-лам».** В этом разделе работы рассмотрены тринадцать земных воплощений Далай-лам на фоне исторических событий и политической борьбы.

Система воплощений получила широкое распространение в разных формах во всех школах тибетского буддизма, и вполне органично была адаптирована школой гелукпа. Во времена второго Далай-ламы Гедун Джамцио (1476—1542) была письменно зафиксирована практика нахождения очередного воплощения. Вскоре после смерти одного воплощения по определенным признакам находили маленького мальчика, которого забирали в монастырь Дрепунг и давали ему соответствующее образование.

Особое значение имела встреча третьего Далай-ламы Соднам Джамцио (1543—1588) и монгольского Алтан-хана в 1578 г. В результате этой встречи появился новый титул — Далай-лама. Как раз с этого времени и начинается реальный отсчет воплощений линии Далай-лам.

В 1751 г. император Цяньлун (гг. правления 1736—1795) объявил седьмого Далай-ламу духовным и светским правителем Тибета, который входил в состав империи Цин (1644—1911), но по причине удаленности от столицы и особых природно-географических условий существовал достаточно независимо. К началу XX в. Тибет представлял собой особый тип государства, основанного на буддийских принципах. В идеале оно должно было оставаться таковым на все времена. Этот исторический итог развития Тибета был вполне закономерен и подготовлен за предшествующие 1500 лет событиями, внешними и культурными влияниями, и устремлениями самих тибетцев.

**В Заключении** подведены итоги исследования. Культ бодхисаттвы Авалокитешвары получил распространение в Индии, Юго-Восточной Азии, Китае, Японии, Непале, Монголии и Тибете. Во многих странах существовала связь культа с государственной властью, когда правители почитались как земные воплощения бодхисаттвы. Наиболее ярко эта тенденция выражена в истории тибетской государственности.

Тибетские источники связывают время проникновения культа Авалокитешвары с именем основателя государства Сронцсан Гампо. Сочинения утверждают идеи преемственности власти в Тибете от Авалокитешвары, ее сакральность, рассматривают древних тибетских правителей как «царей-бодхисаттв», фиксируют линию воплощений, включая выдающихся учителей, и доводят ее до Далай-лам.

Институт «тулку» («живых богов») возникает в Тибете в традиции школы карма-кагьюпа во второй половине XIII в. Карма Пакши (1204—1283) разработал ритуал, связанный с культом Авалокитешвары, и объявил себя воплощением этого божества. После него все выдающиеся ламы этой школы считались «живыми богами». Позднее эта традиция была заимствована школой гелукпа.

Религиозно-космологические представления о Тибете как о стране, находящейся под особым покровительством Авалокитешвары были

сформулированы в тибетских сочинениях «Мани-гамбу» и «Гачем-гаколма». Затем эту концепцию разработал в своих сочинениях пятый Далай-лама.

Особенно значимой являлась деятельность пятого Далай-ламы по превращению культа Авалокитешвары в государственный культ. Далай-лама предпринял все усилия, чтобы утвердить линию преемственности от ранних тибетских царей к Далай-ламам. Для этого он проводил определенные ритуалы, построил Поталу и написал сочинения, связанные с культом бодхисаттвы милосердия Авалокитешвары. Скорее всего, именно концепция милосердного правителя-бодхисаттвы была единственно возможной для объединения Тибета.

**По теме диссертации опубликованы следующие работы:**

1. Елихина Ю.И. Буддизм в Хотане (по материалам коллекции Государственного Эрмитажа) // Человек. Природа. Общество. Актуальные проблемы. Л.: Издательство Ленинградского университета, 1991, с.29-30.
2. Елихина Ю.И. Некоторые тангки из коллекции Ю.Н. Рериха, хранящиеся в Государственном Эрмитаже // Рерих Ю.Н. Тибетская живопись. Самара: «Агни», 2000, с.121-131.
3. Елихина Ю.И. Тангки из коллекции Ю.Н. Рериха в Государственном Эрмитаже: новые исследования // Рериховское наследие. Труды конференции-2. СПб.-Вышний Волочек: «Ирида-прос», 2005, с. 134-149.
4. Елихина Ю.И. Два сочинения Пятого Далай-ламы, посвященные культу Авалокитешвары, и принципы тибетской государственности // Буддийская традиция: история и современность. Юбилейные чтения, посвященные 150-летию со дня рождения Агвана Лобсана Дорджиева. СПб., 2005, с. 186-189.
5. Елихина Ю.И. Культ бодхисаттвы Авалокитешвары по материалам тибетской коллекции Государственного Эрмитажа // Предметный мир религий (Материалы 12 Санкт-Петербургских религиоведческих чтений). СПб., 2005, с.126-127.
6. Елихина Ю.И., Юсупова Т.И. Международная конференция «Хунну: история и культура», посвященная 80-летию экспедиции П.К. Козлова // Восток. Афро-Азиатские общества: история и современность, 2005, № 6, с. 160-163.
7. Елихина Ю.И. Буддийские дары дому Романовых // Ювелирное искусство и материальная культура. СПб.: Издательство Государственного Эрмитажа, 2006, с.14-20.
8. Elikhina J. Buddha: Radiant Awakening, Sydney: Art Gallery NSW, 2001, p. 88, 95, 100, 122, 123, 130 — Greeting a righteous man on the way to the pure Land of Amitabha; The pure Land of Amitabha; Amitayus; Ratnasambhava; Shakyamuni Buddha in Vajrasana; Mandala of Bhaishajyaguru (на англ. яз.).
9. «Buddha: The Spread of Buddhist Art in Asia», Tokyo, 1998, p. 69 — Portable niche with seated Buddha and Bodhisattva, № 42 (на япон. яз.).
10. Elichina Ju. I. «Dschingis Khan und seine Erben. Das Weltreich der Mongolen», München, 2005, p. 27-29 — Der „Stein des Činggis“; Ausweistafel (Paiza) (на нем. яз.).